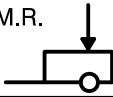


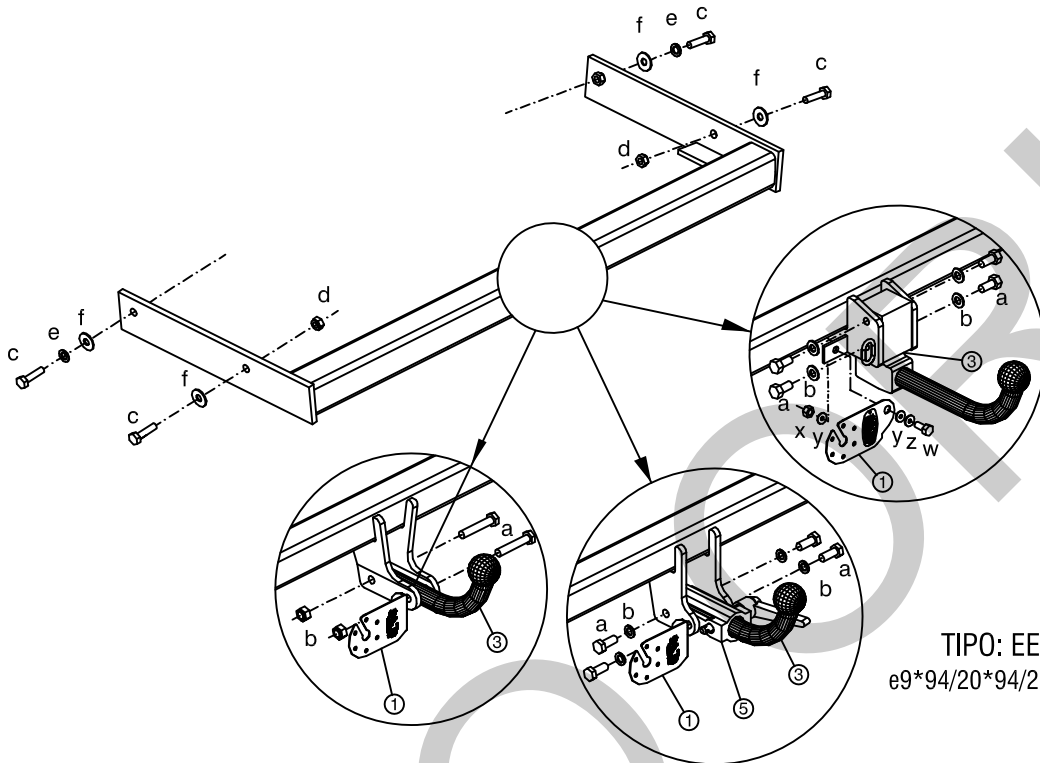


**VOLKSWAGEN
PASSAT +
PASSAT VARIANT**

Nº de homologación
Official approval number
Prüfung Nr.
Nº d'homologation

M.M.R. 	S 	D 	Par de apriete para los tornillos Tightening torque for bolts Schrauben Drehmoment Couple de serrage pour vis						
2.200 kg.	100kg.	11,37 kN	mm	6	8	10	12	14	16
			Nm	10	25	55	85	135	200

Enganche homologado según Directiva 94/20 CE.
Hitch officially approved in accordance with Directive 94/20 CE.
Geprüfte Kupplung gemäß Kennzeichen 94/20 CE.
Crochet homologué selon la Directive 94/20 CE.











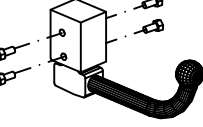








TIPO: EE0393
e9*94/20*94/20*8427*00

TIPO: EE1393
e9*94/20*94/20*8428*00

TIPO: EE4393
e9*94/20*94/20*8429*00

ELEMENTOS DE UNIÓN / CONNECTION COMPONENTS
DAZUGEHÖRENENDEN TEILEN / ÉLÉMENTS DE RACCORD

BOLA / BALL / KUGEL / BOULE	VEHÍCULO / VEHICLE FAHRZEUG / VÉHICULE	
	c  4 x M10x40 DIN 933	8.8
	d  2 x M10 DIN 985	8
a  2 x M12x65 DIN 931	e  2 x M10 DIN 127	-
b  2 x M12 DIN 985	f  4 x M10 DIN 9021	-
	a  4 x M12x25 DIN 933	8.8
	b  4 x M12 DIN 125	-
	w  1 x M10x30 DIN 933	8.8
	x  1 x M10 DIN 985	8
a  4 x M12x 30 DIN 933	y  2 x M10 DIN 125	-
b  4 x M12 DIN 125	z  1 x M10 DIN 2093	-

Este documento debe ser presentado en la I.T.V. junto con el certificado de montaje.
HNOS.SÁNCHEZ-LAFUENTE,S.A. no asume ningún tipo de responsabilidad por daños causados por usos inadecuados.

E**INSTRUCCIONES DE MONTAJE**

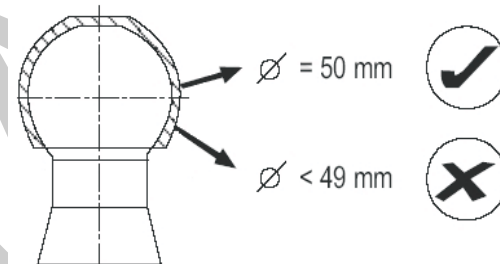
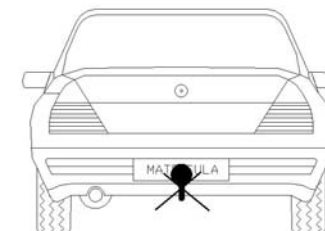
1. Desmontar los pilotos traseros traseros.
2. Desmontar el paragolpes y el refuerzo metálico, este último se desecha.
3. Retirar la chapa anticalorica, para acceder a los puntos de anclaje situados en las vigas del vehículo, que estan ocultos bajo unas pegatinas.
4. Introducir el cuerpo del enganche por el interior de las vigas, y apuntar sin apretar el último de los tornillos que se indican en el croquis.
5. Centrar el enganche y apretar el conjunto, según la tabla de Par de Apriete.
6. Recortar el paragolpes según el croquis, para permitir el paso de la bola.
7. Colocar el paragolpes, pilotos traseros y chapa anticalorica.
8. Revisar par de apriete de tornillos a las 6 meses / 1.000 Km. de uso.

UK**INSTALLATION INSTRUCTIONS**

1. Remove the rear lights.
2. Remove the rear bumper and the metal reinforcement, then discard the latter.
3. Unhook the heat resistant sheet. To clean the surface of the beams of the vehicle to gain access to the fastening points.
4. Insert the side pieces inside the beams, and fasten without tightening the final screw, as shown in the diagram.
5. Centrar el enganche y apretar el conjunto, según la tabla de Par de Apriete.
6. Trim the bumper as shown in the diagram, to allow the ball to pass through.
7. Fit the bumper and the rear lights again.
8. Check the tightening torque of the screws after 6 months / 1,000 Km. of use.

D**BAUANLEITUNG**

1. Herausnehmen der Beleuchtung hinten.
2. Herausnehmen der Stossfänger die Metallträger weglassen.
3. Herausnehmen das Wärmeschutzblech um an die Verankerungspunkte der Träger des Fahrzeuges für die Fixierung der Kupplung heran zu kommen.
4. Fixieren die Kupplung im Inneren der Träger des Fahrzeuges mit Schrauben ohne anzuziehen.
5. Zentrieren die Kupplung, Schrauben entsprechend der Drehmomenttabelle festziehen.
6. Einschneiden der Stossfänges, (siehe Anlage).
7. Fixieren die Stossfänger die Beleuchtung, sowie das Wärmeschutzblech.
8. Schrauben nach 6 Monaten / 1.000 Km. Laufleistung überprüfen.

**E****I****Matrícula/Number Plate****- Nota / Note / Bemerkung / Remarque:**

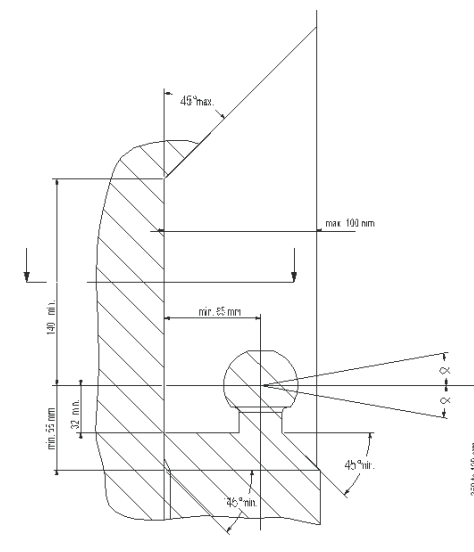
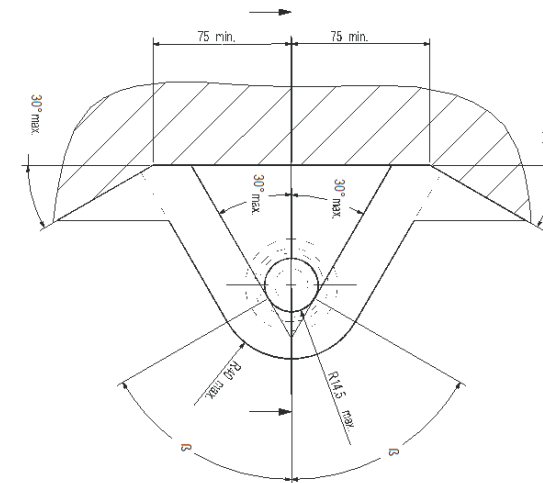
- E** Revisar par de apriete de tornillos a las 6 meses/1.000 Km. de uso.
- UK** Check the bolt torque after 6 months or 1000 km of use.
- D** Schrauben nach 6 Monaten/1.000 Km. Laufleistung überprüfen.
- F** Vérifier le serrage des vis tous les 6 mois /1000 Km d'utilisation.
- P** Revisar Par de Apertado de parafusos todos os 6 meses/1.000 Km. de uso.

F**INSTRUCIONS DE MONTAGE**

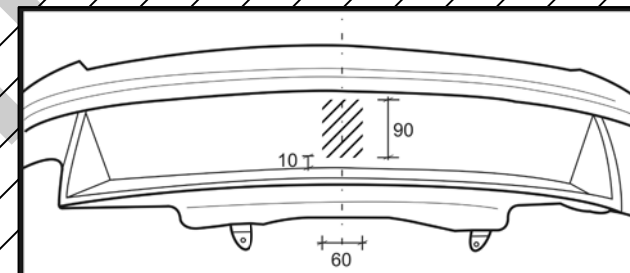
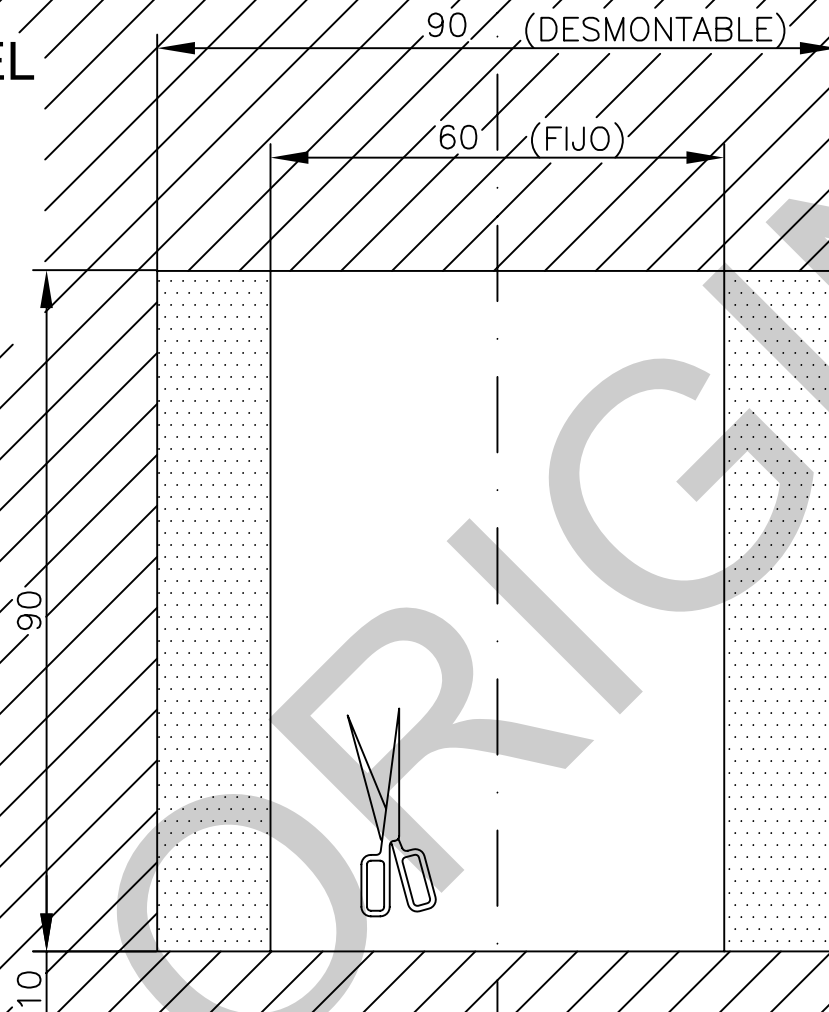
1. Démontez les feux arrière.
2. Démontez le pare-choc et le renfort métallique, le jeter.
3. Retirez la plaque anti-calorique. Nettoyer la surface des poutres du véhicule que dissimulent les points d'ancrage.
4. Introduire les bras à l'intérieur des longerons et fixer, sans serrer, la dernière des vis indiquées sur le schéma.
5. Centrer l'attelle et visser l'ensemble, selon le tableau de Couple de Serrage.
6. Découper le pare-choc selon le croquis, pour laisser le passage de la boule.
7. Remonter le pare-choc et les voyants arrière.
8. Vérifier le couple de serrage des vis au bout de six mois / 1 000 km d'utilisation.

P**INSTRUÇÕES DO MONTAGEM**

1. Desmontar as luzes traseiras.
2. Desmontar o pára-choques e o reforço metálico, e retirar o mesmo
3. Retirar a chapa anti-calórica. Para limpar a superfície dos feixes do veículo para aceder aos pontos da asseguração
4. Introduzir as peças laterais no interior das vigas e apontar sem apertar o último dos parafusos que são indicados no desenho.
5. Centrar o engate e apertar o conjunto, segundo a tabela de Binário de Aperto.
6. Recortar o pára-choques segundo o esquema, para permitir a passagem da bola.
7. Colocar o pára-choques e os pilotos traseiros.
8. Rever o binário de aperto dos parafusos aos 6 meses / 1.000Km de uso.

SEPARACION MINIMA DE LA BOLA

PLANTILLA PARA EL
CORTE DEL
PARAGOLPES
VOLKSWAGEN
PASSAT+SW



LINEA CENTRAL DEL PARAGOLPES



**Hnos. SÁNCHEZ
LAFUENTE, S.A**

Dibujo:

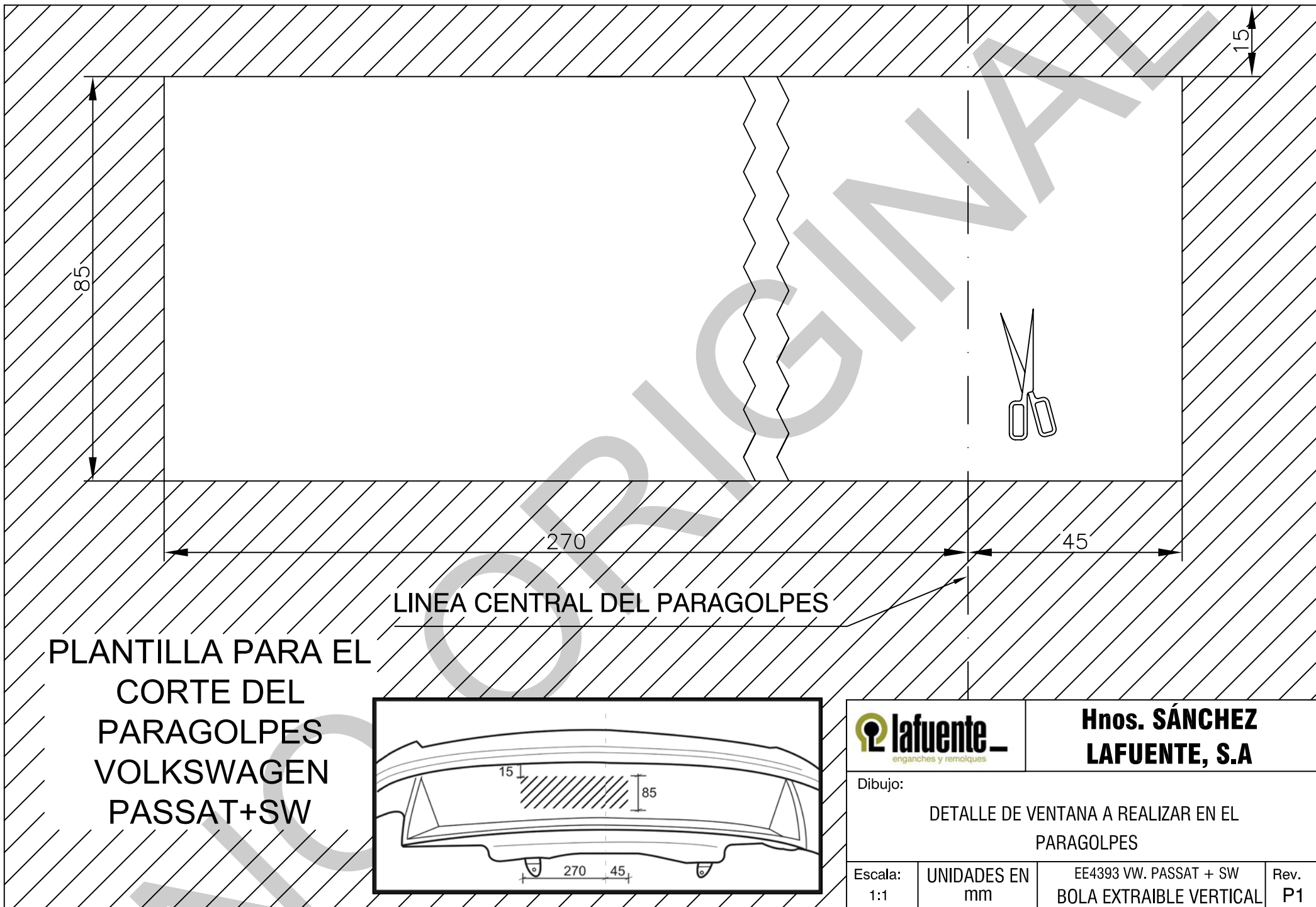
DETALLE DE VENTANA A REALIZAR EN EL
PARAGOLPES

Escala:
1:1

UNIDADES EN
mm

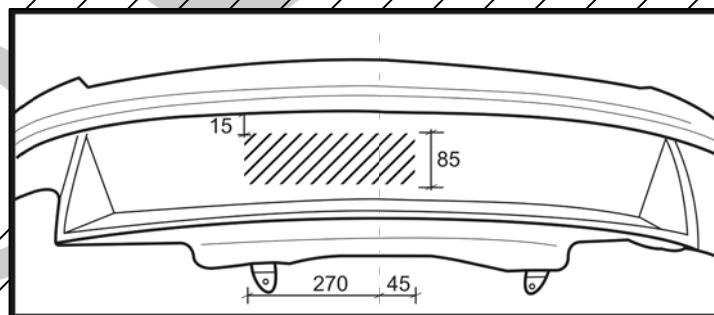
EE0393-EE1393 VW. PASSAT + SW
BOLA FIJA + EXTRAIBLE

Rev.
P1



PLANTILLA PARA EL
CORTE DEL
PARAGOLPES
VOLKSWAGEN
PASSAT+SW

LINEA CENTRAL DEL PARAGOLPES



**Hnos. SÁNCHEZ
LAFUENTE, S.A**

Dibujo:

DETALLE DE VENTANA A REALIZAR EN EL
PARAGOLPES

Escala:
1:1

UNIDADES EN
mm

EE4393 VW. PASSAT + SW
BOLA EXTRAIBLE VERTICAL

Rev.
P1